

“綠色學校伙伴”  
計劃之第5屆

Plano de Parceria  
“Eco-escolas” 5.<sup>a</sup>  
Edição do Prémio

# 環保教案 設計獎勵計劃

Projecto Pedagógico de  
Educação Ambiental



主辦單位  
Entidade organizadora:

協辦單位  
Entidades colaboradoras:



環境保護局  
Direcção dos Serviços  
de Protecção Ambiental



教育暨青年局  
Direcção dos Serviços de  
Educação e Juventude



澳門中華教育會

澳門天主教學校聯會  
Associação das Escolas  
Católicas de Macau



澳門生產力暨科技轉移中心  
CENTRO DE PRODUTIVIDADE E TRANSFERÊNCIA DE TECNOLOGIAS DE MACAU  
MACAU PRODUCTIVITY AND TECHNOLOGY TRANSFER CENTER



澳門大學  
UNIVERSIDADE DE MACAU  
UNIVERSITY OF MACAU



澳門理工學院  
Instituto Politécnico de Macau  
Macao Polytechnic Institute



旅遊學院  
INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA  
Institute for Tourism Studies



# 報名表格 Boletim de inscrição

此欄目由環境保護局填寫 RESERVADO À DSPA

收件日期：  
Data de recepção:

參賽編號：  
N.º de candidatura:

以下欄目由參賽學校填寫（請以正楷填寫） A ser preenchido pelas escolas participantes (em letra legível)

參賽隊名：

Nome do grupo candidato:

參賽組別：

Categorias:

中學組（教學對象：初一至高三學生）

**Ensino básico e secundário** (Destinatários dos projectos de ensino: Alunos do 7.º ano do ensino secundário ao 12.º ano do ensino secundário complementar (ou níveis equivalentes))

幼稚園及小學組（教學對象：幼稚園至小六學生）

**Ensino pré-escolar e ensino básico** (Destinatários dos projectos de ensino: Alunos do ensino pré-escolar ao 6.º ano do ensino básico (ou níveis equivalentes))

參賽小組所屬界別及相關資料：

Composição do grupo e respectivos dados:

現職本澳的教育界人士，並任教於：

Trabalhadores efectivos do sector da educação de Macau em (nome do estabelecimento de ensino)

持有澳門居民身份證，現正就讀各大學或大專之學生，就讀於：

Sendo titulares do Bilhete de Identidade de Residente de Macau, os alunos estudam em (nome da universidade ou do estabelecimento de ensino superior) .

參賽小組成員資料：

Dados relativos aos elementos do grupo:

	中文姓名 Nome (em chinês)	葡文姓名 Nome (em português)	澳門居民身份證號碼(如有) N.º de BIRM	聯絡電話 N.º de telefone	電郵 Correio electrónico
組長 Coordenador	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

(表格可影印使用 / Admite-se fotocópia do boletim de inscrição)

日 月 年  
Dia Mês Ano

學校蓋章  
Carimbo da escola

備註：

1. 參賽者必須詳細閱讀“綠色學校伙伴”計劃之第五屆《環保教案設計獎勵計劃》章程；
2. 參賽者必須遵守章程內的各項條款；
3. 如對是次計劃有任何疑問，請與環境保護局聯絡  
電話：+(853) 2876 2626  
傳真：+(853) 2872 5129  
電郵：greenschool@dspa.gov.mo  
網頁：www.dspa.gov.mo

個人資料的收集及使用：

有關環境保護方面之宣傳教育及相關調查研究活動之私隱政策，詳情可瀏覽環境保護局網站：  
<http://www.dspa.gov.mo/form.aspx>

Notas:

1. Os participantes devem ler cuidadosamente o regulamento da 5.ª edição do “Projecto Pedagógico de Educação Ambiental” do Plano de Parceria Eco-Escolas;
2. Os participantes devem cumprir os termos estipulados pelo regulamento.
3. Para esclarecimento de quaisquer dúvidas sobre o presente programa, é favor entrar em contacto com a Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental (DSPA):  
Telefone n.º +(853) 2876 2626  
Telefax n.º +(853) 2872 5129  
Correio electrónico: greenschool@dspa.gov.mo  
Página electrónica: www.dspa.gov.mo

Recolha e tratamento de dados pessoais:

Para mais informação sobre “Actividades de divulgação, educação e política de privacidade de investigação e estudos no âmbito da protecção ambiental”, por favor consulte a página da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental:  
<http://www.dspa.gov.mo/form.aspx>



# 參賽章程

一. 主辦單位：環境保護局

協辦單位：教育暨青年局 澳門中華教育會 澳門天主教學校聯會  
澳門生產力暨科技轉移中心 澳門大學 澳門理工學院  
旅遊學院 澳門科技大學

二. 計劃目的：

結集教育界的力量，設計出一系列切合澳門教育現況且操作性強的環境教育素材，推動澳門環境教育的發展。

三. 主題：「讓環保融入教學 成就綠色校園」

參賽者能以澳門環境狀況、生態保育、低碳生活、綠色出行、認識噪音、空氣質素及源頭減廢等（不限於）與環境保護相關的課題融入正規教育課程中；亦可利用與環境保護相關的內容作為各學科的教學基礎或背景，使學生於綠色環保氛圍下學習各學科的知識。

四. 參賽對象：

- 現職澳門的教育界人士；
- 持有澳門居民身份證，現正就讀各大學或大專之學生。

五. 參賽細則：

1. 參賽組別

組別	中學組	幼稚園及小學組
教學對象	初一至高三學生	幼稚園至小六學生
隊伍人數	以隊伍為參賽單位，每個隊伍由1至4名上述第四點所列之參賽對象組成。	
參賽內容	以現時正規教育課程的科目（不可超過4個科目）為基礎，撰寫與環境保護相關之內容（總教學課時不得少於3課時），如內容加入“減廢”的環保元素將有助評分之提升，透過多元化教學以提升學生的環境保護意識，從而使學生在日常生活中實踐環保行為。	

2. 報名方式

報名表格：有意參加者可於“綠色學校”專題網頁  
([www.dsps.gov.mo/greenschool/index.aspx](http://www.dsps.gov.mo/greenschool/index.aspx))  
或環境保護局網站 ([www.dsps.gov.mo](http://www.dsps.gov.mo)) 內下載；  
截止報名日期至**2015年4月30日**；

報名方式：將填妥之報名表格以傳真或電郵發送至環境保護局，  
電郵：[greenschool@dsps.gov.mo](mailto:greenschool@dsps.gov.mo)  
傳真號碼：+ (853) 2872 5129；

確認參賽資格：獲接納報名之參加者將於截止報名後以電郵形式獲發參賽編號。

3. 參賽作品之遞交日期、時間及地點

參加者須於**2015年6月26日(星期五)下午5時半前**，親臨至環境保護局（澳門馬交石炮台馬路11號至11號D郵政大樓地下）遞交參賽作品。

4. 遞交文件要求

- 遞交之作品需放入密封之信封內，封面上請註明活動名稱第五屆《環保教案設計獎勵計劃》及參賽編號（為評審的公平性，遞交之作品中不可填寫所屬學校名稱，否則將被取消參賽資格）；

- 遞交之作品內容應包括以下三個部份：

**第一部分**：「教案設計文本自我評價表格」（請依照本局提供之樣式撰寫）；

**第二部分**：「教案設計格式表」（請依照本局提供之樣式撰寫，並建議以每一節課時為單位進行填寫）；

- ▶ 以上兩部分請以A4紙張編寫，並雙面列印文稿（請註明頁碼）。

- ▶ 作品內容可以中文、葡文及英文書寫、字數不限。

**第三部分**：光碟（包括第一、第二部分內容以及可附上輔助教材、教具及照片等。）

六. 評審：分預審及評審兩個階段進行，並由主辦及協辦單位代表等組成專業評審團對作品進行預審及評審。

七. 評審準則：

評分項目說明	百分比
1 教案編寫的規範性（明確的教學目標、準確性、嚴謹性及完整性）。	30%
2 作品的可操作性、推廣性、成效以及涉及的澳門教育元素。	20%
3 教案配合正規教學的融入度。	15%
4 教案內容與減廢主題相切合。	15%
5 教案及教具設計之創意。	10%
6 活動設計的多元性及啟發性、輔助教具的操作指引清晰、美觀等。	10%

八. 獎勵：

每個組別均設有冠、亞、季軍各1名以及優秀獎5名：

- (1) 冠軍可獲獎金壹萬澳門元正及獎狀乙幅；
- (2) 亞軍可獲獎金捌仟澳門元正及獎狀乙幅；
- (3) 季軍可獲獎金陸仟澳門元正及獎狀乙幅；
- (4) 優秀獎可獲獎金肆仟澳門元正及獎狀乙幅；

冠、亞、季軍各成員（以報名表格內所載之成員資料為依據）可獲邀參與環境教育考察交流團，而優秀獎的得獎隊伍則按分數排名之順序有機會獲邀參與環境教育考察交流團；另外，其餘未獲獎之參賽隊伍均將獲發“積極推動環保教育”紀念狀乙幅。

九. 賽果公佈及頒獎日期：

將於2015年第三季公佈賽果及舉行頒獎典禮，主辦單位將以專函通知獲獎者及將獲獎名單上載至“綠色學校”專題網頁或環境保護局網頁以供瀏覽。

十. 參賽須知及主辦機構特別聲明：

1. 主辦單位與作者共同擁有獲獎作品（包括全部或部分）的使用及出版權；
2. 主辦單位有權要求作者按專家、學者的意見，對作品作適度的修改；
3. 所繳交之甄選資料主辦單位恕不退回，各參加者請自存備份；
4. 參選作品以原創為限（未曾獲獎或刊登）；
5. 不得以任何方式將以往曾獲獎項之作品當作新作品遞交；
6. 若作品涉及侵權成分，作者須負有關的法律責任；
7. 報名後至交件期間如發現資料有錯漏，請以書面方式提出，以作更改及記錄；
8. 因不符合章程而未被接納的作品，主辦單位有權要求在指定時間內作出修改，並保留作品的參選資格；
9. 不符合本章程規定者，會被取消參選及獲獎資格；
10. 獎項之評選由評審委員會作最終決定，如作品未達得獎水平，有關獎項將作懸空處理；
11. 本章程若有未盡善處，主辦單位保留修改和解釋的權利。

十一. 聯絡及查詢：

如對章程內容有任何疑問，請與環境保護局聯絡。

電話：+ (853) 2876 2626

傳真：+ (853) 2872 5129

電郵：[greenschool@dsps.gov.mo](mailto:greenschool@dsps.gov.mo)

網頁：[www.dsps.gov.mo](http://www.dsps.gov.mo)

# Programa do concurso

## 1. Entidade organizadora:

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental

## Entidades colaboradoras:

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude; Associação de Educação de Macau; Associação das Escolas Católicas de Macau; Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau; Universidade de Macau; Instituto Politécnico de Macau; Instituto de Formação Turística; Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau

## 2. Objectivo:

Associar as forças do sector educacional para conceber uma série de instrumentos e matérias de ensino aplicáveis, que melhor se adequem à situação da educação de Macau, visando promover o desenvolvimento da educação ambiental de Macau.

## 3. Tema: “Elementos ambientais para a educação construindo campus ecológicos”

Os grupos participantes devem integrar matérias relacionadas com a protecção ambiental no ensino regular, tais como o estado do ambiente de Macau, a conservação ecológica, o estilo de vida de baixo carbono, a deslocação ecológica, a sensibilização sobre o ruído, a qualidade do ar e a redução de resíduos a partir da fonte” (não exclusivamente); podendo aproveitar essas matérias como base ou contexto de cada disciplina, para que os alunos possam adquirir este tipo de conhecimentos em diferentes disciplinas numa atmosfera ecológica.

## 4. Destinatários:

- Funcionários efectivos do sector educacional de Macau;
- Estudantes das universidades ou dos estabelecimentos de ensino superior, titulares do Bilhete de Identidade de Residente de Macau.

## 5. Regulamento:

### 1. Categorias

Categoria	Ensino secundário	Ensino pré-escolar e ensino básico
Grupo destinatário dos projectos de ensino	Alunos do 7.º ano ao 12.º ano do ensino secundário	Alunos do ensino pré-escolar ao 6.º ano do ensino básico
Número de elementos de cada grupo	Os concorrentes só podem candidatar-se em grupo. Cada grupo pode ser constituído por 1 a 4 destinatário(s) indicado(s) no ponto 4. Cada grupo é considerado como uma unidade concorrente.	
Conteúdo dos projectos concorrentes	Tendo por base as disciplinas do ensino regular (não superior a quatro disciplinas), redigir o projecto com conteúdo relacionado com a protecção ambiental (o número total de horas lectivas não deve ser inferior a três aulas), podendo obter pontuação mais elevada na avaliação caso sejam introduzidos elementos ambientais sobre a “redução de resíduos”, o projecto deve, através de uma forma de educação diversificada, procurar elevar o nível de consciência ambiental dos alunos, fazendo com que pratiquem actos ambientais na vida quotidiana.	

### 2. Inscrição

Boletim de inscrição: pode ser descarregado nas páginas electrónicas das Eco-Escolas: <http://www.dspa.gov.mo/greenschool/index.aspx> ou da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental (DSPA) [www.dspa.gov.mo](http://www.dspa.gov.mo); o prazo de inscrição é até **30 de Abril de 2015**;

Formas de inscrição: O boletim de inscrição, devidamente preenchido, deverá ser submetido à DSPA, por e-mail [greenschool@dspa.gov.mo](mailto:greenschool@dspa.gov.mo) ou telefax +(853) 28725129;

Confirmação da qualidade do participante: findo o prazo de inscrição, aos participantes admitidos será atribuído um número de candidatura, sendo os candidatos notificados por e-mail ou telefax.

### 3. Local e prazo para apresentação de obras

As obras candidatas deverão ser submetidas pessoalmente até às **17H30 do dia 26 de Junho de 2015 (sexta-feira)** à Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, sita na Estrada de D. Maria II, n.os 11 a 11-D, Edif. dos Correios, r/c, Macau.

### 4. Requisitos para a submissão das obras

- A obra candidata deverá ser entregue em envelope fechado com a identificação da 5.ª edição do Prémio “Projecto Pedagógico de Educação Ambiental” e o número de inscrição (para garantir a imparcialidade da avaliação, o nome da escola não deve ser colocado na obra a ser entregue, sob pena de ser excluída de participar no concurso);
- Cada obra submetida deverá ser constituída pelas três partes seguintes:

**Parte I:** “O texto do projecto concebido e o formulário de auto-avaliação” (a ser preenchido segundo o modelo fornecido pela DSPA);

**Parte II:** “Impresso de elaboração do projecto pedagógico” (solicita-se que o impresso seja preenchido de acordo com o modelo fornecido pela DSPA, sugerindo-se também que o tempo lectivo de cada aula seja considerado como uma unidade);

- ▶ Os textos das duas partes acima referidas devem ser redigidos em papel de formato A4, devendo o texto ser impresso em ambos os lados das folhas (as folhas devem ser numeradas).
- ▶ A obra poderá ser redigida em chinês, português ou inglês, sem limite da quantidade de caracteres e palavras.

**Parte III:** Conteúdo em CD ROM (incluindo os conteúdos das Partes I e II, podendo ser anexados matérias e instrumentos didácticos de apoio ou fotografias, etc.)

## 6. Avaliação:

As obras candidatas serão analisadas em duas etapas (pré-qualificação e avaliação) por um júri constituído por representantes provenientes das entidades organizadoras e colaboradoras, entre outras.

## 7. Critérios de Avaliação

Factores de ponderação	Percentagem
1. Regularidade do projecto didáctico (objectivo didáctico explícito, redacção com exactidão, rigor e integridade).	30%
2. Aplicabilidade, divulgação, eficácia e elementos educativos de Macau do projecto.	20%
3. Nível de integração do projecto didáctico no ensino regular.	15%
4. Correspondência do conteúdo do projecto didáctico com o tema da “redução de resíduos”.	15%
5. Inovação na concepção do projecto didáctico e dos instrumentos didácticos.	10%
6. Diversidade e característica inspiradora na concepção das actividades, clareza das instruções de funcionamento e aspecto visual dos instrumentos didácticos, etc.	10%

## 8. Incentivos

A cada categoria, será atribuído, respectivamente, um prémio de 1.º lugar, 2.º lugar e 3.º lugar, e cinco prémios de menção honrosa:

- (1) Ao vencedor do 1.º lugar serão atribuído um prémio monetário no valor de dez mil patacas e um diploma;
- (2) Ao vencedor do 2.º lugar serão atribuído um prémio monetário no valor de oito mil patacas e um diploma;
- (3) Ao vencedor do 3.º lugar serão atribuído um prémio monetário no valor de seis mil patacas e um diploma;
- (4) Aos vencedores dos prémios de menção honrosa serão atribuídos um prémio monetário no valor de quatro mil patacas e um diploma.

A cada elemento do grupo do projecto vencedor do Primeiro, Segundo e Terceiro Prémios (em conformidade com os dados constantes no boletim de inscrição) será atribuído o direito de participar numa delegação para promover o intercâmbio de educação ambiental; a cada equipa participante, embora não seja galardoada, será atribuído um certificado de “Dedicação à promoção da educação ambiental”.

## 9. Divulgação dos resultados e data de entrega dos prémios

A entidade organizadora divulgará os resultados do concurso e realizará a cerimónia de entrega de prémios no terceiro trimestre do ano de 2015. A entidade organizadora notificará os vencedores através de ofício exclusivo, e disponibilizará a lista dos vencedores na página electrónica temática das “Eco-escolas” ou da DSPA.

## 10. Notas importantes e declaração das entidades organizadoras

1. Os direitos de utilização e publicação (total ou parcial) dos projectos premiados serão propriedade das entidades organizadoras e em conjunto dos respectivos autores;
2. As entidades organizadoras têm o direito de solicitar ao autor, de acordo com as opiniões de especialistas e profissionais, a introdução de alterações adequadas nos projectos;
3. Os projectos seleccionados não serão devolvidos, assim, solicita-se aos participantes que façam a respectiva cópia de reserva;
4. Os projectos submetidos ao concurso devem ser criações originais (nunca terem sido premiados nem anteriormente publicados);
5. Os projectos anteriormente premiados jamais poderão ser submetidos, seja de que forma for, a concurso como novos projectos;
6. Se dos projectos constarem elementos que violem os direitos de autor, os designados autores do projecto enfrentarão as respectivas responsabilidades legais subjacentes;
7. Quaisquer alterações nos dados de inscrição que possam ocorrer entre o período de inscrição e a entrega dos projectos deverão ser comunicadas, por escrito, às entidades organizadoras, para referência;
8. Não são aceites os projectos que não cumpram o regulamento do concurso. As entidades organizadoras têm o direito de solicitar aos participantes a introdução de alterações, dentro de um determinado limite de tempo, visando manter a qualidade da candidatura dos projectos a concurso;
9. Serão eliminados do concurso os projectos que não estejam em conformidade com as disposições do presente regulamento;
10. Cabe ao júri tomar a decisão final sobre a atribuição dos prémios de cada categoria; caso nenhum projecto candidato, de determinada categoria, consiga atingir o nível exigido, então não será atribuído o respectivo prémio.
11. As entidades organizadoras reservam-se o direito de, a qualquer momento, alterar o presente regulamento do concurso, bem como o direito de interpretação final do mesmo.

## 11. Contacto e informações:

Quaisquer informações sobre o presente regulamento podem ser solicitadas à DSPA:

Telefone n.º+(853) 2876 2626

Telefax n.º+(853) 2872 5129

Correio electrónico: [greenschool@dspa.gov.mo](mailto:greenschool@dspa.gov.mo)

Página electrónica: [www.dspa.gov.mo](http://www.dspa.gov.mo)